



HAL
open science

Le Dialogus quaestionum LXV dans le Liber glossarum

Anne Grondeux

► **To cite this version:**

| Anne Grondeux. Le Dialogus quaestionum LXV dans le Liber glossarum. 2024. hal-04762475

HAL Id: hal-04762475

<https://hal.science/hal-04762475v1>

Preprint submitted on 31 Oct 2024

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Le Dialogus quaestionum LXV dans le Liber glossarum

Anne Grondeux

Université Paris Cité and Université Sorbonne Nouvelle, CNRS,
Laboratoire d'histoire des théories linguistiques, F-75013 Paris, France

1. Présentation

Édité par Lukas Dorfbauer, qui le date entre 450 et 615, le *Dialogus quaestionum LXV* est un traité anonyme formé de 65 paires de questions-réponses, qui circule sous le nom d'Augustin à cause de sa tonalité augustinienne due à ses nombreux emprunts littéraires. Son utilisation du *De ecclesiasticis officiis* d'Isidore dans les deux dernières questions, interpolation qui isole la famille γ dans la tradition manuscrite, font de 615, date de l'achèvement du *De ecclesiasticis officiis*, un moment charnière avant lequel on doit placer le *Dialogus quaestionum LXV* avant interpolation. L'interpolation isidorienne et l'utilisation dans les *Sentences* de Taion de Saragosse conduisent à y voir une réalisation hispanique (Dorfbauer 2011a, 2011b). Le *LG* n'offre qu'un parallèle avec le *Dialogus quaestionum*, situé dans l'entrée VI441 Vitia :

Vitia peccata. Nihil sunt autem uitia sed priuatio boni hoc nomen accepit, sicut et tenebre dicuntur ubi lux non est uel cetera similiaque rerum priuatione nomine tantum inueniuntur.

2. Les tags des entrées

Dépourvue de tag, l'entrée VI441 se rattache à VI440 Vitia, dont le tag Augustini renvoie à l'*Hypomnesticon*, un autre traité pseudo-augustinien ayant circulé en Espagne (Grondeux 2015 & 2024, Aguilar Miquel 2023). Le tag de VI440 confirme l'attribution à Augustin de ce traité en Espagne.

3. Points particuliers

3.1. Séries et combinaisons

L'entrée VI441 se présente comme un montage entre deux extraits pseudo-augustiniens, concernés par la même thématique, celle de la définition négative des concepts, dans une perspective anti-manichéenne :

Ps. Aug. dial. quaest. 16 : Malum natura non est; sed priuatio boni hoc nomen accepit.

Ps. Aug. hypomn. 1, 4 : Mors ergo nihil est nisi nomen recedente uita : sicuti fames, escarum defectus ; sitis, egentia potus ; tenebrae, absentia lucis; sterilitas, defectus fructus ; silentium, uocis absentia ; inopia, priuatio facultatum ; et si qua sunt alia quae rerum priuatione nihil esse nisi nomen inueniuntur.

3.2. Tradition manuscrite de la source

Comme les *Sentences* de Taion (Dorfbauer 2011a, 274-276), le *LG* se rattache à la famille γ du *Dialogus*, dont les mss attribuent le texte à Augustin. Taion de Saragosse utilise le même passage dans ses *Sentences*, mais de façon plus littérale :

Taio sent. 1, 15 p. 46, 787 : Malum natura non est, sed priuatio boni hoc nomen accepit.

Références bibliographiques

Dorfbauer 2011a = Lukas Julius Dorfbauer, « Eine Untersuchung des Pseudoaugustinischen Dialogus Quaestionum (CPPM 2A, 151) », *Revue Bénédictine* 121 (2011), 241-315.

Dorfbauer 2011b = Lukas Julius Dorfbauer (ed.), *Pseudo-Augustinus. De oratione et elemosina : De sobrietate et castitate ; De incarnatione et deitate Christi ad Ianuarium ; Dialogus quaestionum*, Wien, 2011 (CSEL 99).

Aguilar Miquel 2023 = Julia Aguilar Miquel (ed.), *Taio Caesaraugustanus. Liber sententiarum*, Turnhout, 2023 (CCSL 116A).

Grondeux 2015 = Anne Grondeux, « Note sur la présence de l'*Hypomnesticon* pseudo-augustinien dans le *Liber glossarum* », *Dossiers d'HEL*, 2015, L'activité lexicographique dans le haut Moyen Âge latin Rencontre autour du *Liber Glossarum* (suite), 8, 59-78. [[Here](#)]

Grondeux 2024 = Anne GRONDEUX, « L'*Hypomnesticon* pseudo-augustinien dans le *Liber glossarum* », 2024. [Annexe à Anne Grondeux and Franck Cinato (eds.), *Liber Glossarum Digital*, Paris, 2016 (<http://liber-glossarum.huma-num.fr>)].